

**ВАЖНЕЙШИЕ ПРАЗДНИКИ**

**ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ**

**Акьырсиан иаша Екклесиа**

**аныҳэа дукуа**

---

**ИЗДАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ  
КАВКАЗСКОГО ОКРУГА.**

**2-ое издание**

**ТИФЛИС**

**Типография Канцелярии Намест-  
ника ЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО  
ВЕЛИЧЕСТВА на Кавказе**

**1910**

**ВАЖНЕЙШИЕ ПРАЗДНИКИ**

**ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ**

**Ақырсиан иаша Екклесиа**

**аныҳэа дукуа**

---

Перевод сделан учителем Киндгского училища Д. И. Гулиа и пересмотрен комиссией при Сухумском епархиальном училищном совете по переводу священного писания на абхазский язык.

**ИЗДАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ  
КАВКАЗСКОГО ОКРУГА.**

**2-ое издание**

**ТИФЛИС**

Типография Канцелярии Намест-  
ника ЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО  
ВЕЛИЧЕСТВА на Кавказе

**1910**

*Holy Metropolis of Abkhazia  
www.anyha.org*

**Икыпъхьуп Кавказтәи Ацаратә Округ**

**Апопечитель иақушахатрала**

*Holy Metropolis of Abkhazia*  
*[www.anyha.org](http://www.anyha.org)*

Ахэамтакуа хара хкынза наазаз агура хдыргоит, 1 ашэышыкуса инаркны Аџсны адинхатара-ақырснанра алартэара ишалагаз Исус Христос иапостолцэа Симон Кананити Андреи Первозванннн.

Уи ус шакуу шыакудырбуџуонт аџоурыхеџцэа, анцэа нажэа ентахэаџцэа Леонтии Ефреми раџтамтакуа... Симон Кананит дызтааз Аџсны дахьазаанхаз, ицэен-жьи Афон-џсырзха азиас ахыку аџы адгьыл намадоуп... Ихьзала анцэаншыапкырта ауахуама гылоуп нахьагьы.

Официалтэ документкуа излархэо ала раџхьазатэи анцэа ишыапкра изкназкны Никеа ақалакъ аџы 325 шыкусазы идыргылаз ауахуама аартра делегатк нахасаб ала далахун Пицундатэи Епископ Стратофтлос.

Абарткуа рнаџсангьы, Аџсны жэйтэнатэ аахыс ақырснанра алатэаны ишыказ итэы рхэонт Иоан Златоуст Каман (Гумыста азиас аџшахэа) 1У ашэышыкусазы натаара, наунагза наанхара... Драндатэи ауахуама 1У ашэышыкусазы идыргылаз... Акура ду змоу-Мыкутэи, Бедиатэи, Лыхнытэи, убас егыртгьы ауахуама.

Аџснитэи ауахуамакуа рџы нахьа анцэаншыапкра аџсышэален, кыртшэален, урысшэален имџаџысуент.

Асовет мчра шыакугылаанза аџсуа тарауаа, ақырснан аџсуаа жэларилартэара даараза игуцаракны ирыман. Иаххэап, аџсуа литература ашыатаркџы Дмитри Гулиа Евангелие акнытэи ахкуа акыр еитеигахьан аџсшэахь, нагьтижьхьан.

Уажэы ишэыдаагало «Ақырснан наша Екклесна Аныхэа дукуа» 1910 шыкусазы Тифлис итыцит.

Анцэа ихатэаџцэа ахэара злакартџо ала ентатхажьуент.

Иаџхьо Анцэа илаџш ихызаауент, игуы-џха имазаауент.

**АМИН**

Дакуныхэонт Митрополит Аџсуа — Давид.

1992 ш. АКУА

# АҚЫРСИАН ИАША ЕККЛЕСИА АНЫХЭА

## ДУКУА

### АТЫПҤХА МАРИА ЛИРА.

Назарет ақалакыра ақны инхон аиаша хатара змаз, хатей пҥхэыси Иоакимыи Анней. Хшаа дырмоузакуа иажэит. Гу-зацэыкла Анцэа ихэон хшаа дхат хэа; — ироуа ахшара Анцэа имац аура дартараны ҕартеит. Анцэа иахаит рныхэапҥхыыз: пҥха дроут. Мариа лыхьзырцеит.

**АНЦЭА ДЫЗХЫЛШААЗ ЛЫИРА ИАМШНЫХЭОУП СЕНТИАБР 8 МШЫ РЗЫ.**

### ИЦҚЫАЗОУ АНЦЭА ДЫЗХЫЛШААЗ АУАХУА-МАКНЫ ЛНАГАРА

Мариа хышыкуса анылхыц, дзыхшаз рҕатахья ахасаб ала, Иерусалим аныхэартакны днаганы дынрыжыит Анцэа имацыуразы.

Мариа аныхэартакны дыкан 14 шыкуса лхыцаанза. Убра Ацкыа ҕыра дапҥхон, дныхэон, анапых даҕын. Лжэыху шыкуса рзы, ускантэи атас ала, лтаацэа рахь дхынхэыр акун, ма хатца дцар акун. Убри аамтазы дзыхшаз пҥсит; лара хатца дымцараны ҕалтахьян; назаза дтыпҥханы дыкарцы лтаххеит. Нас апҥшьаҕцэа лгуцхуы натха, Назарет инхоз атахмада, Иосиф инапы данырцеит, аб бзиа ипҥха дшылхылапҥшуа еипҥш дылхылапҥшларазы. Ицкыазоу Анцэа дызхылшааз аныхэартакны лнагара иамышныхэоуп ноиабр 21.

### АГУРҤБА — АНЦЭА

Мариа дыкан Назарет Иосиф иҕны. Ацкыа ҕыра дшапҥхыоз, амаалыкь еихабы дааин ус леихэеит: «Бгурҥбада лыпҥха змоу! Ихакунту дыбтоуп, Быпҥшьаны быкоуп, Бара ахэсакуа рахьтэ!» Ххэаа змазам атыпҥха дацэшэеит абри еипҥш ажэа, аха амаалыкь еихабы лгуы ирбуҕуеит: «бымшэан, Мариа! Бара ибоут Анцэа икнытэ лыпҥха бзиа: дбоуоит Бара апҥха, ИИсус /Аҕыхҕы/ ихьзыбтэыроуп. Уи дкалашт дыдуны, ипҥсхарагы тыхуапҥцэара аиуам.

Атыпҥха Мариа, хатца длымамкуа ари еипҥш ақалара илзеилымкааит. Амаалыкь еихабы Гавриил ус леихэеит: «Апҥсыцкыа бзаауеит, зегы ирхакуы имч быхнаҕоит», убри ақнытэ Бара ибыхшаауа дыцкыаны дкалоит, егьихьзхоит Анцэа ипҥа хэа»

Арт ажэакуа рышьтахь ххэаа змазамыз атыпҥха шьарда пату ақуцаны, пҥагыарада ус лхэеит: «Сара Ихакунту ситэуп: икалааит уара ишысзухэаз ала.

**АРИ ИАНЫКАЛАЗ ИАМЫШ-НЫХЭОУП МАРТ 25.**

## ИХАҚУИТУ ИИСУС ХРИСТОС ИИРА

Иисус Христос данишаз аламтала римтән аимператор Август иреихэеит инап ацака иказ ажәлар зегьы ашәкуы ианыр-цараны, рхыпъхьазара аилкааразы. Убри акнытә Иосифи Мариен иахьиз Вифлимка ицеит. Уака ианнеи ҫныхәара реа-хьадыркыларыз рмоуит. Зегьынцъара уаала итәын, убаскак ажәлар рацәан. Убри акнытә уахыла арауу ахьыцарцалоз ха-пъык ахь ицеит. Арака Мариа Пәа длоуит. Акурша дыла-хәаны аеыхучара дталцеит.

### ИХАҚУИТУ ИИРА ИАМЫШНЫХЭОУП ДЕКАБР 25.

#### ИХАҚУИТУ ИПЪЫЛАРА

Моисеи ипъкарала, Иисус Христос ҫынҫажәа мшы анихытц, днаргеит Иерусалим аныхәарта акны. Убри аамтазы Иеруса-лим дынхон уаҫ тахмадак, аиаша хатцара змаз Симеон, Апъсы-Цкьа акнытә агубра змаз Христос дыибаанза дымпъс-раны. Симеон аныхәарта аҫы дааин, Асаби инапы дааку-цаны, амуртаткуа рылашара, Израилаа рдыу-ха ихъзитцеит. Ашьтахь ус реихэеит иказ ажәлар: абри Асаби иоуп адуней ззыпъшыз Иисус, Аҫыхыҫ. Абри акнытә Симеон Анцәа дыз-дызкылаз — ха хьзыс иоуит.

Убри аамтазы уа дыкан апәаимбар пъхәыс еиба, 84 шыку-са зхыцуаз Анна, убригьы иралхэеит зегьы, абри Иисус, аду-ней ззыпъшыз Аҫыхыҫ шиакуз.

### ИХАҚУИТУ ИПЪЫЛАРА ИАМЫШНЫХЭОУП ФЕВРАЛЬ 2.

#### ИХАҚУИТУ ИНАТРА

Иисус Христос ҫажәеи-жәаба анихытц, Иоанн ила идикылт анатра. Азы дышзаагылаз ажәҫан аеаанартын, Апъсы — цкьа ахәыхә сахьа аманы ихалт, ажәҫанахьынтә ирахауан абжьы: «Абри иоуп Сара Спәа бзиаза избауа, агуапъхара халал злоу».

### ИИСУС ХРИСТОС ИНАТРА ИАМЫШНЫХЭОУП ИАНВАР 6.

#### ИХАҚУИТУ ИЕЕИТАКРА

Иисус Христос Иерусалим атыхутәанза даннейшаз алам-талаз, апостолцәа иреихэеит: Иара иуаажәлар рҫыхразы шыа-рда цъабаа ибараны, ашьтахь дыпъсраны, ишикуз. Убри ашь-тахь Иара Инцәа мчы дирбаразы Пиотрыи Иакови Иоан-ныи иманы Фавор ашьха дыхунан, аныхәара далагеит. Абри аамтазы Аҫыхыҫ ихы-иҫы иеетакны амра еипъш икапъхеит, ицәа-цәҫычагы ицырцыруа иалагеит асы еипъш. Моисеи Или-еи изааин иацәажәо иалагеит. Апъта лаша аархатәан ирахауа иалагеит бжьык: «Абри иоуп Сара Спәа бзиаза избауа, Иара шәизызырәла». Апостолцәа ишәаны ҫыцха рыекарыжьит; — Иисус дрызнейн: «шәгыл, шәымшәан» — хәа реихэеит. Аpos-толцәа иангыла Иисус Христос цәаса дшыказ еипъш дырбейт.

### ИХАҚУИТУ ИЕЕИТАКРА ИАМЫШНЫХЭОУП АВГУСТ 6.



## АПЪСЫ ЦКЪА АЛБААРА

Фынѡажэижааба мшы рзы Иисус Христос дангыла ашьтахь апостолцэа Анцэа Ианыи егырт Иара дхазтцозгыы уадак акны иѡнаны Анцэа ихэауан. Атмакуа жэѡанаѣ пьшаѣы быжьтцас иааган изыѡназ аѡны артэит. Апъсы — Цкья амцабзтцас ианырхала Анцэа ддырдууа иалагеит бызшэа хкыла. Абжыы бубуа рыѡны аѣы игаз захаз Иудеиа ирацэаны ирыдеизалт. Ицъаршыуан апостолцэа бызшэа хкыла ацэажэара иахьалагаз. Апостол Пиотр иреихэеит, абри зхылтцуа Иисус Христос, ацъар икыдыртцаз, апъсабара аѣыхѡ табырг, Анцэа икнытэ ирзааишьтраны изкуиргуѣхьаз, Апъсы — Цкья ироуз шакуу.

Ари захаз иааурызеи хэа апостолцэа иразтааит.

«Шэырыхьхуы шэыгунахаракуа, шэеышэнат Иисус Христос ихьзала; нас шэаргыы ишэоуеит Апъсы — Цкья амч», ха реихэт Пиотр. Убри аены хынызкъѡык рыкнынза реырнатит.

**АПЪСЫ ЦКЪА АЛБААРА ИАМШНЫХЭОУП ХРИСТОС ИХАЛАРА  
АШЬТАХЬ АЖЭАМШ РЗЫ.**

## АНЦЭА ИАН ЛЫЛАЦЭА АИКУПЪСАРА

Иисус Христос ажэѡанахь данхала ашьтахьгыы, пьтрак дыкан Иан апъсабараѣы.

Лара даара илтахын ирласны ажэѡанаѣы бзиа илбауа лъа икны дкаларацы. Дзыхэоз калейт. Архангел Гавриил ила илоуит адырра, — дук мыртыкуа дышыпъсуаз; ларгыы шьарда деигурѣяны лэазлырхиауан. Даныпъсышаз илтаххейт илбаразы апостолцэа зегыы еизганы; дара еимпны апъсабара иалан, Христос ихьзала ауаа ауаз рахэауа. Лара илтаххаз Анцэа инеигзейт. Еизейт апостолцэа зегыы Фома ида; рыла иабуан бзабаала Лыпъсра; ицкьазоу Лыпъсы Иисус Христос дааны ажэѡанахь ишигаз; апостолцэа дырган, дызхылшаази Иосифи ахьжыз ахапъы акны дыржит. Хымш рышьтахь апостол Фомагыы дааит Иерусалимка. Икалаз аниаха, даараза игуы иалсит, Анцэа Иан, ма лыпъсра, ма лыжра дахьякумшэаз. Итаххит пъсы зхамыз лцэеи лжыи ахышьтаз ибарацы. Апостолцэа ахапъы аартны ианынтапъш дрымбейт. Иисус Христос иара даныпъсы ашьтахь ахымш рзы дышгылаз еипъш, Иангыы дыбзатэны цэала жыла ажэѡанахь дыигейт. Абас апостолцэагыы ихартейт, агьыртгыы идхадырцейт.

**АНЦЭА ДЫЗХЫЛШААЗ ЛЫЛАЦЭА ААИКУПЪСАРА ИАМШНЫХЭОУП  
АВГУСТ 15.**

## ИХАКУИТУ ИЦЪАР АХАРАКРА

Апостолцэа рыпъсы штазгыы, аихарак ианыпъсы ашьтахь, римаа римператорцэа ирышьтызааѡын, мыцхуы идыргуак'уан акьырсианцэа. Аха есааирагыы акьырсианцэа рхыпъхьазара азхауан. Ашьтахь Римтэи император Константин дугыы иан Еленеи икьырсианхейт. Иара ишьтахьгыы агьырт аимператорцэагыы акьырсиан дин шьтырхит. Нас акьырсианцэа иаха итынчхейт.

Ах Константин иан Елена Аҕыхы дызкыдырцаз аҕьар ахата лыҕшаарацы Иерусалимка дцеит /хышәи ҫажәеи фба шықуса рзы Христос даниы ашьтахь/. Христос иаҕацаа уи адгьыл жны иартахьан. Адгьыл анырж уи еиҕшыз х-ҕьарк рбеит, агьи абуцамакьа хучы Пилат иажәа зныз хазы иры-важын. Аҕьаркуа руакы аҕьсы ианыкь аҕьрс, дыбзахеит, нас убри аҕьар шакуз рдырит Ихакунту дызкыдыз.

Убра иказ акьырсианцаа зегьы ирбарцы ртаххеит убри аҕьар, иеихырхуарцы.

Зегьы цкьа ирбаразы, Иерусалимтәи апатриарх Макари ахкуажә Еленеи харакырак икугыланы аҕьар аҕада ихарарк'уан. Убри акнытә абри аныхәа Ихакунту иҕьар анхарарк'уаз ха иаҕьхоит.

**АҒЬАР АҒАРАКРА ИАМЫШНЫХӘОУП СЕНТИАБР 14.**

Holy Metropolis of Abkhazia  
[www.anyha.org](http://www.anyha.org)

